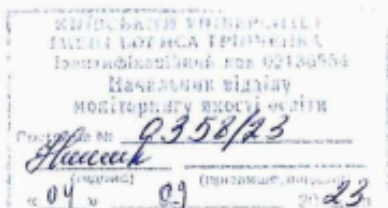


Київський університет імені Бориса Грінченка
Факультет романо-германської філології
Кафедра романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

ЗАТВЕРДЖУЮ”
Проректор з науково-методичної
та навчальної роботи
О.Б. Жильцов
“ 09 ” вересня 2023 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
«СУЧАСНІ СТУДІЇ В РОМАНІСТИЦІ»
для студентів 1 курсу

Спеціальності 035 Філологія
Освітнього рівня другого (магістерського)
Спеціалізації 035.051 Романські мови і літератури (переклад включно),
перша - іспанська
035.052 Романські мови і літератури (переклад включно),
перша - італійська
035.055 Романські мови і літератури (переклад включно),
перша - французька
Освітніх програм 035.051.01 Мова і література (іспанська)
035.052.02. Мова і література (італійська)
035.055.03 Мова і література (французька)



Київ – 2023

Розробник:

Копитіна А.С., доктор філософії з філології, старший викладач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

Викладачі:

Копитіна А.С., доктор філософії з філології, старший викладач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства


Робочу програму затверджено на засіданні кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

Протокол від. "25" серпня 2023 року № 1


Завідувач кафедри  Юлія ПІДПРИГОРА

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми (керівником проектної групи)

25. 08. 2023р.

Гарант освітньої програми Мова і література (іспанська)  Юлія ПІДПРИГОРА

25. 08. 2023р.

Гарант освітньої програми Мова і література (французька)  Анастасія ДЕВОС

25. 08. 2023р.

Гарант освітньої програми Мова і література (італійська)  Тарас ЛАЗЕР

Робочу програму перевірено

01. 09. 2023р.

Заступник декана Факультету романо-германської філології  Марина ЗВЕРЕВА

Пролонговано:

на 2024/2025н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 2024 р., протокол № ____

на 2025/2026н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 2025 р., протокол № ____

на 2026/2027н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 2026 р., протокол № ____

на 2027/2028н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 2027 р., протокол № ____

ЗМІСТ

1. Опис навчальної дисципліни «Сучасні студії в романістиці»	4
2. Мета та завдання навчальної дисципліни «Сучасні студії в романістиці».....	5
3. Результати навчання за дисципліною «Сучасні студії в романістиці».....	6
4. Структура програми навчальної дисципліни «Сучасні студії в романістиці».....	6
5. Програма навчальної дисципліни «Сучасні студії в романістиці».....	7
6. Контроль навчальних досягнень	9
7. Навчально-методична карта дисципліни «Сучасні студії в романістиці».....	13
8. Рекомендована література.....	13
9. Додаткові ресурси	13

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«Сучасні студії в романістиці»

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання
	Денна
Вид дисципліни	обов'язкова
Мова викладання, навчання та оцінювання	українська
Загальний обсяг кредитів / годин	4 / 120
Курс	1
Семестр	1
Кількість змістових модулів з розподілом	4
Обсяг кредитів	4
Обсяг годин, в тому числі:	120
Аудиторні	32
Модульний контроль	8
Семестровий контроль	30
Самостійна робота	50
Форма семестрового контролю	екзамен

2. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «СУЧАСНІ СТУДІЇ В РОМАНІСТИЦІ»

Метою навчальної дисципліни «СУЧАСНІ СТУДІЇ В РОМАНІСТИЦІ» є формування у здобувачів освіти системного уявлення про місце романістики серед сучасних лінгвістичних напрямів та шкіл, про її базові терміни та теоретичні надбання у результаті аналізу здобутків лінгвістів-романістів, а також формування навичок науково-дослідницької роботи в межах актуальних проблем романістики та лінгвістики в цілому.

Завданнями вивчення навчальної дисципліни є набуття таких компетентностей як:

Інтегральної компетентності – здатності розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов;

Загальних компетентностей:

ЗК 3 - Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 4 - Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 5 - Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 7 - Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11 - Здатність проведення досліджень на належному рівні.

ЗК 12 - Здатність генерувати нові ідеї (креативність);

Фахових компетентностей:

ФК 1 - Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах.

ФК 3 - Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.

ФК 7 - Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.

3. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ДИСЦИПЛІНОЮ

«Сучасні студії в романістиці»

Опанувавши дисципліну «Сучасні студії в романістиці», студенти повинні мати такі *програмні результати навчання*:

ПРН1 - Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.

ПРН 7 - Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці.

ПРН 9 - Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти в іспанській, італійській, французькій філології.

ПРН 11 - Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.

ПРН 12 - Дотримуватися правил академічної доброчесності.

ПРН 13 - Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.

ПРН 16 - Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.

4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

« СУЧАСНІ СТУДІЇ В РОМАНІСТИЦІ »

№ п / п	Назви тем	Кількість годин				
		Разо м	Ле кці ї	Пра кти чні	Само стійн а робо та	Під сум ков ий кон тро ль
I семестр						
Змістовий модуль I. Рефрен до основ романістики						
1	Романістика як наука.	10	2	2	4	
2	Методи дослідження романських мов.	10	2	2	6	
	Модульна контрольна робота № 1	2				2
	Усього за змістовий модуль I	20	4	4	10	2

Змістовий модуль II. Теоретичні та практичні досягнення романістів						
1	Внесок мовознавців у розвиток вчення про романські мови.	10	2	2	6	
2	Розділи мовознавства і дослідження романських мов.	10	2	2	8	
	Модульна контрольна робота № 2	2				2
	Усього за змістовий модуль II	22	4	4	14	2
Змістовий модуль III. Актуальні напрями романського мовознавства						
1	Напрями мовознавства: історія та основні постулати.	10	2	2	6	
2	Сучасні дослідження романських мов в межах різних напрямів та шкіл мовознавства.	10	2	2	6	
	Модульна контрольна робота № 3	2				2
	Усього за змістовий модуль III	22	4	4	12	2
Змістовий модуль IV. Перспективи романістики						
1	Розвиток романського мовознавства крізь призму наукометричних баз.	12	2	2	6	
2	Актуальні питання романістики в Україні.	12	2	2	8	
	Модульна контрольна робота № 4	2				2
	Усього за змістовий модуль IV	26	4	4	14	2
	Іспит	30				
	Усього за I семестр	120	16	16	50	8

5. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «СУЧАСНІ СТУДІЇ В РОМАНІСТИЦІ»

Змістовий модуль I. Рефрен до основ романістики

Тема 1. Романістика. Класифікація мов. Загальні мовознавчі терміни. Перші іспанські, італійські та французькі дослідження романських мов. Розвиток романістики як науки. Історичний фокус романістики до XIX ст.

Тема 2. Лінгвістична географія. Порівняльно-типологічне мовознавство. Методи дослідження романських мов. Досвід мовної політики започаткованої європейськими академіями у країнах з романським типом мовлення.

Змістовий модуль II. Теоретичні та практичні досягнення романістів

Тема 3. Видатні лінгвісти-романісти XIX – XX ст. (Е.Бенвеніст, Ф.Сосюр, А. Мейє, Ш. Баллі, Ф.М. Ренуар, І. Асколі, Е. Косеріу та інші). Їх внесок в подальший розвиток романістики.

Тема 4. Дослідження романських мов в межах розділів мовознавства. Спільні та відмінні риси романських мов. Інтерлінгва.

Змістовий модуль III. Актуальні напрями романського мовознавства

Тема 5. Напрями лінгвістики. Актуальні напрями романістики. Когнітивна лінгвістика. Комунікативна лінгвістика та інше. Прикладна лінгвістика і романістика. Експериментальна лінгвістика та інше.

Тема 6. Мова, соціум і особистість у романістиці. Дослідження романських мов в перспективі різних лінгвістичних шкіл та напрямів світової лінгвістики.

Змістовий модуль IV. Перспективи романістики

Тема 7. Перспективи романського мовознавства. Наукометричні бази. Розвиток романістики крізь призму наукометричних баз. Пошуково-наукова робота.

Тема 8. Історія романської лінгвістики в Україні. Періодичні видання в Україні та світі присвячені проблемам романістики. Актуальні питання романістики в Україні. Проекти з дослідження романських мов. Постановка проблем для подальших досліджень.

КОНТРОЛЬ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ

5.1 Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Вид діяльності студента	Максимальна кількість балів за одиницю	Модуль 1		Модуль 2		Модуль 3		Модуль 4	
		Кількість одиниць	Максимальна кількість балів	Кількість одиниць	Максимальна кількість балів	Кількість одиниць	Максимальна кількість балів	Кількість одиниць	Максимальна кількість балів
Відвідування лекцій	1	2	2	2	2	2	2	2	2
Відвідування практичних занять	1	2	2	2	2	2	2	2	2
Робота на практичному занятті	10	2	20	2	20	2	20	2	20
Виконання завдання для самостійної роботи	5	1	5	1	5	1	5	1	5
Виконання модульної роботи	25	1	25	1	25	1	25	1	25
Разом (балів)			54		54		54		54
Максимальна кількість балів:		216							
Розрахунок коефіцієнта:		$216:60 = 3,6$							
Екзамен :		40							

Кількість балів за роботу з теоретичним матеріалом, на практичних заняттях, під час виконання самостійної залежить від дотримання таких вимог:

- своєчасність виконання навчальних завдань;
- повний обсяг їх виконання;
- якість виконання навчальних завдань;
- самостійність виконання;
- творчий підхід у виконанні завдань;
- ініціативність у навчальній діяльності.

Кожний модуль включає бали за поточну роботу студента на лекційних та практичних заняттях, виконання самостійної роботи, модульну контрольну роботу.

6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії її оцінювання

Самостійна робота студента в межах курсу «Сучасні студії в романістиці» спрямована на розвиток передбачених цією програмою компетентностей та передбачає заглиблення в теоретичні засади різних шкіл та напрямів мовознавства та досліджень романських мов в межах різних шкіл та напрямів, має на меті допомогти студентам спрямувати власні наукові розвідки в межах актуальних питань романського мовознавства та мовознавства в цілому та сформулювати понятійно-категоріальний апарат лінгвіста-романіста.

Модуль 1. Складання словника з романської філології (мінімальна кількість термінів та понять у словнику становить 30 термінів)

Модуль 2. Створення альбому видатних романістів (мінімальна кількість персоналій у альбомі становить 10 науковців)

Модуль 3. Підготовка списку вмотивованих пропозицій з 5-7 перспективних тем для досліджень романістів з урахуванням різних напрямів лінгвістики і їх актуальних потреб.

Модуль 4. Підготовка та відео запис презентації про останні дослідження однієї з сучасних шкіл італ'яністів, іспаністів або франкістів (вибірково) та критичний аналіз її діяльності. (Виконується в парі або групі до 4 осіб). Тривалість відео 3-5 хвилин.

Самостійні роботи прикріплюються на перевірку у електронному форматі у електронному навчальному курсі «Сучасні студії в романістиці».

Карта самостійної роботи студента

Змістовий модуль	Академічний контроль	Бали	Термін виконання (тижні)
Змістовий модуль 1	Складання словника романської філології	5	4 тиждень
Змістовий модуль 2	Створення альбому видатних дослідників романських мов	5	8-й тиждень
Змістовий модуль 3	Підготовка списку вмотивованих пропозицій з 5-7 перспективних тем для досліджень романістів з урахуванням різних напрямів лінгвістики і їх актуальних потреб.	5	11-й тиждень
Змістовий модуль 4	Підготовка презентації про останні дослідження однієї з сучасних шкіл італ'яністів, іспаністів або франкістів (вибірково).	5	14-й тиждень
	Разом за 1 семестр	20	

Критерії оцінювання словника

№ п/п	Критерії оцінювання роботи	Бали
1.	Дотримання вимог до мінімальної кількості	1
2.	Наявність тлумачення термінів	2
3.	Наявність прикладів (де можливо) з романських мов	2
Разом		5

Критерії оцінювання альбому видатних дослідників романських мов

№ п/п	Критерії оцінювання роботи	Бали
1.	Дотримання вимог до мінімальної кількості вчених	1
2.	Наявність короткої інформації про дослідника та його внесок в романське мовознавство, (фото за наявності).	2
3.	Перелік основних праць дослідника	2
Разом		5

Критерії оцінювання списку перспективних тем досліджень

№ п/п	Критерії оцінювання роботи	Бали
1.	Змістовний всебічний аналіз актуальних проблем романістики	2
2.	Чітко сформульовані теми	1
3.	Мотивація кожного твердження	2
Разом		5

Критерії оцінювання відео-презентації

№ п/п	Критерії оцінювання роботи	Бали
1.	Інформативність викладеного матеріалу. Дотримання хронометражу. Озвучка.	2
2.	Змістовність, чіткість, мовна правильність оформлення (усного і письмового).	1
3.	Критичний аналіз наукової роботи школи.	2
Разом		5

6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання

Модульний контроль проводиться:

- у формі тестових завдань множинного чи перехресного вибору. За кожен правильну відповідь нараховується відповідна кількість балів, зазначена в інструкції. За неправильні відповіді бали не нараховуються. Максимально можлива кількість балів - 25;

- у формі творчого письмового завдання. Від максимально можливої кількості балів – 25 за кожен лексичну чи суттєву граматичну помилку знімається 1 бал, за стилістичну, незначну граматичну, орфографічну помилку знімається 0,5 бала, за невідповідність виконаного завдання темі знімається 1-5 балів залежно від ступеня змістових похибок.

6.4. Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання.

Згідно з навчальною програмою семестровим контролем у 1 є **екзамен**. До складання екзамену допускаються студенти, які виконали всі види робіт, передбачені навчальним планом та робочою програмою відповідної навчальної дисципліни, і які за результатами проміжного контролю сумарно набрали не менше 35 балів. Студенти, які набрали менше ніж 35 балів, до складання екзамену не допускаються.

За результатами проміжного контролю під час вивчення навчальної дисципліни студент може набрати до 60 балів включно, а за екзамен – до 40 балів включно.

Іспит з дисципліни «Сучасні студії у романістиці» проводиться у письмовій формі електронно-цифрового формату в існуючій системі електронного навчання Moodle. Доступ до цього ресурсу можливий лише через корпоративний акаунт університету з власного цифрового кабінету студента. Білет складається з тестових питань, питань на співставлення та питань відкритого типу.

Відповіді на питання тесту студент готує на обладнаному робочому місці з авторизованим доступом до електронної версії тесту, розміщеному у відповідному ЕНК. Час виконання завдання – одна академічна година. Під час виконання тесту студент працює самостійно, не користується сторонніми джерелами інформації, не контактує з іншими студентами, що працюють над тестовими завданнями.

Кожен студент отримує особистий варіант тесту, який відкритий протягом обмеженого часу (45 хвил.) та дозволяє тільки одну спробу виконання тесту. Результати тесту розшифровує екзаменаційна комісія після завершення роботи останнього студента. Рейтинг зводиться до цілого числа за математичними правилами заокруглення.

Студент має пройти тест, відмітивши правильну відповідь. Максимальна кількість балів становить 40 балів.

Тематика питань, що виносяться на іспит

1. Класифікація мов.
2. Загальні мовознавчі терміни.
3. Латина як основа сучасних романських мов
4. Перші іспанські, італійські та французькі дослідження романських мов.
5. Розвиток романістики як науки.
6. Історичний фокус романістики до XIX ст.
7. Лінгвістична географія.
8. Порівняльно-типологічне мовознавство.
9. Методи дослідження романських мов.
10. Створення академій.
11. Спільні та відмінні риси іспанської, італійської, французької мовних академій.
12. Механізми захисту романських мов
13. Ключові терміни романського мовознавства
14. Видатні лінгвісти-романісти XIX – XX ст.
15. Здобутки Ф.М. Ренуара, І. Асколі, Ф.Сосюра, А. Мее, Ш. Баллі, К. Фослера, Е. Косеріу та ін.
16. Італійська неолінгвістика
17. Школа естетичного ідеалізму
18. Зв'язок між лінгвістами-романістами XIX ст, XX ст та XXI.
19. Історія романської лінгвістики в Україні.
20. Напрями лінгвістики і розділи мовознавства
21. Дослідження романських мов в межах розділів мовознавства.
22. Спільні та відмінні риси романських мов.
23. Актуальні питання фонетики романських мов.
24. Актуальні питання синтаксису романських мов.
25. Актуальні питання морфології романських мов.
26. Актуальні питання лексики романських мов.
27. Прагматика.
28. Когнітивна лінгвістика.
29. Комунікативна лінгвістика.
30. Експериментальна лінгвістика.
31. Етнолінгвістика. Лінгвокультурологія і теорія міжкультурної комунікації. Соціолінгвістика. Лінгвогендерологія. Лінгвоперсонологія.
32. Різниця між етнолінгвістикою та соціолінгвістикою
33. Нейро- і психолінгвістика. НЛП і сугестивна лінгвістика.

34. Дискурсологія. Політична і юрислінгвістика.
35. Прикладна лінгвістика і романістика.
36. Соціолінгвістика. Мова, соціум і особистість у романістиці.
37. Когнітивна лінгвістика. Концептологія.
38. Інші напрями сучасного мовознавства: філософія мови, функціональна граматики, лінгвістика тексту, лінгвосеміотика.
39. Дослідження романських мов в межах соціолінгвістики: приклад
40. Дослідження романських мов в межах прикладної лінгвістики: приклад
41. Дослідження романських мов в межах етнолінгвістики: приклад
42. Дослідження романських мов в межах когнітивної лінгвістики: приклад
43. Дослідження прагматики романських мов : XXI ст. приклад
44. Дослідження синтаксису романських мов : XXI ст. приклад
45. Дослідження фонетики романських мов : приклад XXI ст
46. Дослідження семантики романських мов : приклад XXI ст.
47. Дослідження фонології романських мов : XXI ст. приклад
48. Дослідження морфології романських мов: приклад XXI ст.
49. Розвиток романістики крізь призму наукометричних баз.
50. Осередки розвитку романського мовознавства в Україні.
51. Періодичні видання присвячені проблемам романістики
52. Періодичні видання в Україні присвячені проблемам романістики
53. Актуальні проблеми романської філології
54. Перспектива та проблеми подальших романських лінгвістичних досліджень.

6.5 Шкала відповідності оцінок

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
A	90-100 балів	Відмінно — відмінний рівень знань (умінь) у межах обов'язкового матеріалу з, можливими, незначними недоліками
B	82-89 балів	Дуже добре — достатньо високий рівень знань (умінь) у межах обов'язкового матеріалу без суттєвих грубих помилок
C	75-81 балів	Добре — в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
D	69-74 балів	Задовільно — посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	60-68 балів	Достатньо — мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
FX	35-59 балів	Незадовільно з можливістю повторного складання — незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
F	1-34 балів	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу — досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

7. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТА ДИСЦИПЛІНИ «СУЧАСНІ СТУДІЇ В РОМАНІСТИЦІ»

Разом за **I семестр**: 120 годин, аудиторні заняття – 32 годин, самостійна робота – 50 годин, ПМК – 8 годин, екзамен – 30 год.

Тиждень	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Змістові модулі	модуль I				модуль II				модуль III				модуль IV			
Бали за присутність на лекційних та практичних заняттях (24 бали)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Бали за роботу на практичних (80 балів)	10x2=20				10x2=20				10x2=20				10x2=20			
Самостійна робота (20 балів)	5				5				5				5			
Модул.контр. робота (100 балів)	25				25				25				25			
Кількість балів за модуль	54				54				54				54			
Разом за семестр	216															
Коефіцієнт	3,6															
Підсумковий контроль	екзамен - 40 балів															

8. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

1. Харченко Т.Г. (2021) Практикум із дисципліни «Вступ до романської філології»: навч.посіб., К.:Київ.ун-т ім. Б. Грінченка, 72с.
2. The Cambridge Handbook of Romance Linguistics. (2022). In A. Ledgeway & M. Maiden (Eds.), The Cambridge Handbook of Romance Linguistics (Cambridge Handbooks in Language and Linguistics, p. I). Cambridge: Cambridge University Press.985 pp
3. Klump Andre, Kramer Johannes, Willems, Aline (2014) Manuel des langues romanes, Berlin/Boston, De Gruyter, 755 pp.

9.ДОДАТКОВІ РЕСУРСИ

4. Ayres-Bennett, W. & Carruthers, J. (2018). Manual of Romance Sociolinguistics. Berlin, Boston: De Gruyter. <https://doi.org/10.1515/9783110365955>
5. Del Gaudio, S. (2022). “Міжмовні відношення та мовні права в Україні та Італії: порівняльний аналіз”. Balcania et Slavia, 2(2), 117-132. DOI 10.30687/BES/2785-3187/2022/02/001
6. Lopes. M.(2020) O método histórico-comparativo e a sua validade para o estudo da morfologia lexical: síntese de uma proposta de aplicação ao galego-português e ao castelhano https://www.researchgate.net/publication/348771608_O_metodo_historico-comparativo_e_a_sua_validad_e_para_o_estudo_da_morfologia_lexical_sintese_de_uma_proposta_de_aplicacao_ao_galego-portugues_e_ao_castelhano ine
7. Гуз.О.П. (2020) “ОСОБЛИВОСТІ СУЧАСНОЇ РЕГІОНАЛЬНОЇ МОВНОЇ ПОЛІТИКИ ІСПАНІЇ”. «Молодий вчений», №7.1 (83.1) URL : <http://molodyvcheny.in.ua/files/journal/2020/7.1/10.pdf>
8. https://movoznavstvo.org.ua/index.php?option=com_attachments&task=download&id=239
9. <https://benjamins.com/catalog/subjects/lin-rom>
10. <https://www.scimagojr.com/journalsearch.php>
11. <https://www.webofscience.com/wos/woscc/basic-search>
12. <https://journals.indexcopernicus.com/search/form>